



# LIDA Stories

[lidastories.net](http://lidastories.net)

**Monydit cë dhipp ka ye moc / Ein  
gammal mann som kjærast**

Aranya

Sunniva Høyby-Øiset

Moses Ghuem wol (din), Espen

Stranger-johannessen (nn)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



**Monydit cë dhipp ka ye moc**

**Ein gammal mann som kjærast**

Aranya

Sunniva Høyby-Øiset

Moses Ghuem wol

5

Dinka / nynorsk



Ee ya цол ciin röör wär röör ë Norway piath pinyhom, lakin ace yic! On ka ya kic mony cë bën a monydië, yen ya lui cerkaic Bangkok, ku yen ee rëër Pattaya. Ok wo yök intanetic ku goku ruäi.

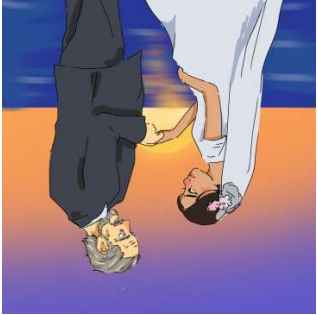
...

Eg trudde norske menn var dei beste mennene i verda, men det stemmer ikkje! Før eg møtte han som skulle bli ektemannen min, jobba eg på ein fabrikk i Bangkok, medan han budde i Pattaya. Vi vart kjente gjennom Internett og vart etter kvart saman.

Etter ei stund bestemte vi oss for å gifte oss. Eg kom frå ein fattig familie, så det å ha ein utanlandsk ekte mann som kunne forsørge familien min, var ein del av grunnen til at eg gifta meg med han.

...

Dhama koor goku tak buk röt thiaak. Yen ee buu täan kuat njiic, ee ya yök thienj monypei leu be kuatdie muk ee ye wët dett e cöl yen rot athiak e yen.





Goku la Norway ku jöök ke la thukulic ba piöc thon Norway. Ee ye dhaman rilic. Yæn e cïin waran gëër riäi, ee monydië yen ya gæer thukulic, tiit yæn, ku dhuk ya bai. Ee ye ya thaa tök kuær tök. Na on cë dhaman koor bak goku köök tä thiök kek thukul, lakin ee ye wic bë yæn ya gæer thukulic. Ee cïi wic ba ya cæeth thukulic ya tök.

...

Vi flytta til Noreg, og eg byrja å gå på skule for å lære norsk. Det var vanskelege tider. Eg hadde ikkje førarkort, og mannen min var nøydd til å køyre meg til skulen, vente på meg og køyre meg tilbake. Det tok éin time kvar veg. Etter ei stund flytta vi nærare, men likevel insisterte han på å køyre meg til skulen. Han ville ikkje at eg skulle gå åleine.



Akuj yen ke tæuen. Ke ca kuut ya puou ee ba la thukul det, lakin monydie acii wic. Ace kuut yen be ya kcjck ta mec ago lan ta ril yenic tædie. A ya wic ba kuej lakin acæ nïc ba loi de. Ace yic puci ba ræer panlei kek monydit ka ye mucnydu tæcit tæn ee ya tak yen.

...

Eg veit ikkje kva framtida vil bringe. Planen min er å byrje på ein annan skule, men mannen min vil ikkje at eg skal gjere det. Han planlegg å flytte lengre vekk for å gjere det vanskeleg for meg. Eg vil gjere motstand, men eg veit ikkje korleis. Det er ikkje så lett å bu i utlandet med ein gammal mann slik eg ein gong såg for meg.



Mæn ee bii yen Norway yen ce laj lan wæu. Koi tøk go monydie ya gæm wæu e cæm, lakin wæt lenj yen wæu lik, guc tak ba ke tju. Pamæthkie thukulic awic bik ya kony ba yök luci, lakin mony e kuec. Acii e ting lcnæde lon guizeer piny apieith kek yen.

...

Eg har nesten ikkje hatt pengar sidan eg kom til Noreg. Ein gong gav han meg pengar til lunsj, men sidan eg hadde så lite pengar, behaldt eg dei. Venne mine på skulen vil hjelpe meg med å skaffe meg ein jobb, men mannen min seier at eg ikkje kan det. Han synest ikkje jobben som reinhaldar passar for meg.



Lakin alarj londē tādīē - guīēer γōön riäi. Ee γen  
luci abēn loi wēt ee yen raan mukthul kerīēc  
abēn. E ce lui kajuēēc wēt cīi yen tuany. Acīin  
wuēu ke cē gām γa guīēer γōön riäic.

...

I staden hadde han ein annan jobb for meg – å  
bygge ein garasje. Han var sjefen og eg gjorde  
alt. Han kunne ikkje gjere så mykje fordi han var  
sjuk. Han gav meg ingen av pengane han tente  
frå å bygge garasjen.



Na ye köl tōk go luel ka cē guōp yiit bai ye tōk,  
ee wic buk jōng bēi bai. γen ee cē wic jōng wēt e  
γen bēn ka γa cē guōp dhäär thukulic ku γen larj  
lon bē bēn gōōt bai wiēc ba loi. Go luel lonadē ka  
bē jōng ya la cäadh akōlkōl, lakin thōkde ee γen  
muk jōng kek monydiēn dīit cē dhiōp.

...

Ein dag sa han til meg at han kjeda seg når han  
var åleine heime, så han bestemte seg for at vi  
skulle skaffe oss ein hund. Eg ville ikkje ha ein  
hund sidan eg var sliten etter skulen og hadde  
lekser. Han sa at han skulle gå tur med hunden  
kvar dag, men til slutt måtte eg passe både  
hunden og den gamle mannen min.